



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Recovery of Overpayments
Made to Former Members of
Parliament Regulations**

**Règlement sur le recouvrement
des versements payés en trop
aux anciens parlementaires**

SOR/97-568

DORS/97-568

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Recovery of Overpayments Made to Former Members of Parliament Regulations

- 1 Interpretation
- 2 Defined Benefit Limit
- 3 Recovery of Allowances
- 4 Reconciliation of Amounts
- 5 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur le recouvrement des versements payés en trop aux anciens parlementaires

- 1 Définition
- 2 Plafond des prestations déterminées
- 3 Recouvrement des prestations
- 4 Rapprochement des montants
- 5 Entrée en vigueur

Registration
SOR/97-568 December 9, 1997

MEMBERS OF PARLIAMENT RETIRING
ALLOWANCES ACT

**Recovery of Overpayments Made to Former
Members of Parliament Regulations**

P.C. 1997-1838 December 9, 1997

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the President of the Treasury Board, pursuant to paragraphs 64(1)(f)^a, (h.1)^b, (k)^c and (o)^d of the *Members of Parliament Retiring Allowances Act*, hereby makes the annexed *Recovery of Overpayments Made to Former Members of Parliament Regulations*.

Enregistrement
DORS/97-568 Le 9 décembre 1997

LOI SUR LES ALLOCATIONS DE RETRAITE DES
PARLEMENTAIRES

**Règlement sur le recouvrement des versements
payés en trop aux anciens parlementaires**

C.P. 1997-1838 Le 9 décembre 1997

Sur recommandation du président du Conseil du Trésor et en vertu des alinéas 64(1)f)^a, h.1)^b, k)^c et o)^d de la *Loi sur les allocations de retraite des parlementaires*, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur le recouvrement des versements payés en trop aux anciens parlementaires*, ci-après.

^a S.C. 1995, c. 30, s. 25(3)

^b S.C. 1995, c. 30, s. 25(4)

^c S.C. 1995, c. 30, s. 25(5)

^d S.C. 1992, c. 46, s. 81

^a L.C. 1995, ch. 30, par. 25(3)

^b L.C. 1995, ch. 30, par. 25(4)

^c L.C. 1995, ch. 30, par. 25(5)

^d L.C. 1992, ch. 46, art. 81

Recovery of Overpayments Made to Former Members of Parliament Regulations

Interpretation

1 In these Regulations, *Act* means the *Members of Parliament Retiring Allowances Act*.

Defined Benefit Limit

2 For the purpose of paragraph (b) of the definition *defined benefit limit* in subsection 2(1) of the Act, the amount of the defined benefit limit in respect of the 1995 calendar year is \$1,722.22, and in respect of any subsequent calendar year is determined in accordance with the definition of *defined benefit limit* in subsection 8500(1) of the *Income Tax Regulations*.

Recovery of Allowances

3 (1) A notice respecting the recovery of an amount that has been paid in error on account of an allowance or other benefit under the Act or a notice respecting the recovery of the amount of the reduction referred to in subsection 59.1(6) of the Act shall be dated and signed by the Minister and sent by mail to the person.

(2) A person who receives a notice under subsection (1) shall elect, within 45 days after the date of the notice,

(a) to pay the specified amount in one lump sum; or

(b) to arrange to pay the specified amount by monthly deductions from the person's allowance or other benefit, calculated in accordance with the *Canadian Life Table No. 2 (1941) Males or Females*, as at the date of the person's election, for the lesser of

(i) the life of the person, and

(ii) the period required to pay the amount by monthly deductions equal to 10% of the aggregate of the gross monthly amounts payable to the person under the Act as at the date the notice is given under subsection (1).

Règlement sur le recouvrement des versements payés en trop aux anciens parlementaires

Définition

1 Dans le présent règlement, *Loi* s'entend de la *Loi sur les allocations de retraite des parlementaires*.

Plafond des prestations déterminées

2 Pour l'application de l'alinéa b) de la définition de *plafond des prestations déterminées* au paragraphe 2(1) de la Loi, le montant du plafond des prestations déterminées pour l'année civile 1995 est fixé à 1 722,22 \$ et, pour les années civiles postérieures, il est établi selon la définition de *plafond des prestations déterminées* au paragraphe 8500(1) du *Règlement de l'impôt sur le revenu*.

Recouvrement des prestations

3 (1) L'avis de recouvrement de tout montant versé par erreur au titre d'une allocation ou autre prestation prévue par la Loi ou l'avis de recouvrement relatif à la réduction prévue au paragraphe 59.1(6) de la Loi est daté et signé par le ministre et envoyé par courrier au destinataire.

(2) La personne qui reçoit l'avis de recouvrement exerce l'un des choix ci-après dans les quarante-cinq jours suivant la date de l'avis :

a) elle acquitte le montant en cause par versement d'une somme forfaitaire;

b) elle prend des arrangements pour acquitter le montant en cause par déductions mensuelles de l'allocation ou autre prestation, calculées en conformité avec la *Table canadienne de mortalité n° 2 (1941) Hommes ou Femmes* à la date de l'exercice du choix et réparties sur la plus courte des périodes suivantes :

(i) la vie de la personne,

(ii) la période requise pour rembourser le montant par déductions mensuelles correspondant chacune à 10 pour cent du total des montants mensuels bruts payables à elle au titre de la Loi à la date où

l'avis de recouvrement est donné selon le paragraphe (1).

(3) If a person referred to in subsection (2) does not make an election within the time limit specified by that subsection, the person is deemed to have elected the method of payment specified in paragraph (2)(b).

(4) Deductions referred to in paragraph (2)(b) shall be made as follows:

(a) the deductions shall be made in equal amounts, the first in the month following the date on which the 30-day period prescribed in subsection (2) ends, the succeeding deductions every month thereafter; and

(b) a final deduction which completes the payment of the specified amount which may be less than the preceding deductions.

(5) Any person who has elected or who is deemed to have elected to pay monthly deductions may at any time

(a) pay the remaining outstanding amount in one lump sum; or

(b) arrange

(i) for the monthly deductions determined under paragraph (2)(b) to be increased, or

(ii) to pay a lump sum and pay the remaining outstanding amount by monthly deductions determined under paragraph (2)(b) and payable within the same or a lesser period than that originally used.

(6) The amount of the reduction that may be recovered under subsection 59.1(6) of the Act shall be recovered in the following order:

(a) from allowances or other benefits payable under Part I of the Act;

(b) from supplementary benefits payable under Part IV of the Act;

(c) from allowances or other benefits payable under Part II of the Act; and

(d) from allowances payable under Part III of the Act.

(7) Where the amount of the monthly deductions made pursuant to paragraph (2)(b) causes financial hardship to the person, the Minister may reduce that amount but it may not be less than 5 per cent of the aggregate of the

(3) La personne qui n'a pas exercé de choix aux termes du paragraphe (2) dans le délai prévu est réputée avoir choisi le mode de paiement prévu à l'alinéa (2)b).

(4) Les déductions visées à l'alinéa (2)b s'effectuent de la façon suivante :

a) les déductions sont faites en montants égaux, la première le mois suivant la date d'expiration du délai de 30 jours visé au paragraphe (2) et les autres tous les mois par la suite;

b) la dernière déduction qui complète le remboursement peut être moins élevée que les déductions précédentes.

(5) La personne qui a choisi ou qui est réputée avoir choisi le mode de paiement par déductions mensuelles peut à tout moment :

a) payer le solde impayé par versement d'une somme forfaitaire;

b) prendre des arrangements :

(i) soit pour faire augmenter les déductions mensuelles établies selon l'alinéa (2)b),

(ii) soit pour verser une somme forfaitaire et payer le reliquat par déductions mensuelles établies selon l'alinéa (2)b) pendant la période fixée à l'origine ou une période plus courte.

(6) Le recouvrement du montant de la réduction aux termes du paragraphe 59.1(6) de la Loi se fait selon l'ordre suivant :

a) sur les allocations ou autres prestations payables au titre de la partie I de la Loi;

b) sur les prestations supplémentaires payables au titre de la partie IV de la Loi;

c) sur les allocations ou autres prestations payables au titre de la partie II de la Loi;

d) sur les allocations payables au titre de la partie III de la Loi.

(7) Le ministre peut réduire le montant des déductions mensuelles faites selon l'alinéa (2)b) si celles-ci mettent la personne dans une situation financière difficile; ce montant ne peut toutefois être inférieur à 5 pour cent du

gross monthly amounts payable to that person under the Act as at the date the notice was given.

SOR/2002-305, s. 1.

Reconciliation of Amounts

4 (1) The Minister shall perform a reconciliation of amounts of the reduction made under subsection 59.1(5) of the Act and make appropriate adjustments by way of recovery or refund

(a) on receipt of the notifications specified in paragraph 59.1(3)(b) or (c) of the Act; and

(b) on each anniversary date referred to in subsection 59.1(5) of the Act.

(2) For the purposes of subsection (1), the anniversary date referred to in subsection 59.1(5) of the Act is not changed if a former member commences to hold a federal position or enters into a federal service contract within the 12-month period following that date.

Coming into Force

5 These Regulations come into force on December 9, 1997.

total des montants mensuels bruts payables à la personne au titre de la Loi à la date où l'avis de recouvrement est donné.

DORS/2002-305, art. 1.

Rapprochement des montants

4 (1) Le ministre fait le rapprochement des montants de la réduction visée au paragraphe 59.1(5) de la Loi et effectue les rajustements nécessaires par voie de recouvrement ou de remboursement :

a) sur réception des renseignements visés aux alinéas 59.1(3)b) ou c) de la Loi;

b) chaque année, à la date anniversaire visée au paragraphe 59.1(5) de la Loi.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la date anniversaire visée au paragraphe 59.1(5) de la Loi demeure la même si l'ancien parlementaire commence à occuper un emploi fédéral ou passe un marché fédéral de services dans les 12 mois suivant cette date.

Entrée en vigueur

5 Le présent règlement entre en vigueur le 9 décembre 1997.